

610107-2026 - Състезателна процедура

Германия – Приготвяне и доставяне на храна за ученически столове и бюфети – Catering Betrieb der Mensa und des Kiosks im Internat Schloss Hansenberg

OJ S 171/2026 04/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Land Hessen, vertreten durch das Hessische Competence Center -Beschaffungen-

Електронна поща: beschaffung@hcc.hessen.de

Правна категория на купувача: Регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Catering Betrieb der Mensa und des Kiosks im Internat Schloss Hansenberg

Описание: Catering Betrieb der Mensa und des Kiosks im Internat Schloss Hansenberg

Идентификатор на процедурата: 05478fbb-4a75-4ac7-b763-5c5cd431596d

Вътрешен идентификатор: VG-0437-2026-0222

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 55524000 Приготвяне и доставяне на храна за ученически столове и бюфети

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Internatsschule Schloss Hansenberg

Град: Hansenbergallee 11

Пощенски код: 65366

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Neben den verlangten Nachweisen sind folgende Unterlagen einzureichen: - Verpflichtungserklärung Tariftreue/Mindestlohn (siehe Vordruck "Verpflichtungserklaerung_Tariftreue.pdf"); Bei Bietergemeinschaften ist diese von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft einzureichen. - Erklärung zu Russland-Sanktionen (siehe Vordruck "Erklaerung_RUS_Sanktionen.pdf") Bei Bietergemeinschaften ist diese von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft einzureichen. - Erklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen - Erklärung wettbewerbsbeschränkender Absprachen etc - Versicherungsbestätigung über eine bestehende Berufs-/ Betriebshaftpflichtversicherung - Unternehmensprofil -Nachweis über die Wahrnehmung eines Besichtigungstermin gem. Anlage 10 -Formblatt

"Vertragserfüllungs- und Mängelansprüchebürgschaft" (Vordruck 421) ist von dem für den Zuschlag in Betracht kommenden Unternehmen auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vor Zuschlagserteilung einzureichen - bei Tarifbindung des Bieters: Bescheinigung eines Arbeitgeberverbandes oder einer Innung bzw. Bestätigung der Gewerkschaft nach § 10 Abs. 1 S. 2 HVTG

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Корупция: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Участие в престъпна организация: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Измами: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Детски труд и други форми на трафик на хора: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Неплатежоспособност: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Администриране на активите от ликвидатор:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Нарушение на задължения в областта на социалното право: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Прекратена стопанска дейност: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zur Eignung für Liefer- und Dienstleistungen)

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Bestätigung des Nichtvorliegens des Ausschlussgrundes durch Abgabe einer entsprechenden Eigenerklärung (Formular Eigenerklärung zu Russland-Sanktionen)

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Catering Betrieb der Mensa und des Kiosks im Internat Schloss Hansenberg

Описание: Die Internatsschule Schloss Hansenberg ("ISH") ist ein Oberstufengymnasium mit naturwissenschaftlich-ökonomischem Schwerpunkt, das besonders leistungswillige und leistungsstarke Schülerinnen und Schüler* in drei Jahren zum Abitur führt. Träger der Schule ist das Land Hessen. Im Internatsbetrieb ist die Mensa Teil des Tagesablaufes und von maßgeblicher Bedeutung für das Wohlbefinden und die Ernährungsbildung der zumeist 14-19-jährigen Schüler, da die Versorgung der Heranwachsenden fast ausschließlich über das Verpflegungsangebot gewährleistet wird. Das Verpflegungskonzept beinhaltet die aktive Einbindung von Schülern in die Speisenzubereitung während der Lernlaborszeit. Die Bereitschaft der Mensamitarbeiterinnen und -mitarbeiter* zum Kontakt und Austausch mit den Schülerinnen und Schülern sowie der Berücksichtigung z.B. von Wunschen oder die Gestaltung von Themenwochen ist dafür unabdingbar. Der Auftragnehmer bezieht die Räumlichkeiten der Mensa der Schule und des Kiosks ab dem Montag, 03.01.2027. Die erste vom Auftragnehmer* bereit zu stellende Mahlzeit ist das Abendessen am Dienstag,

12.01.2027. Vertragsbeginn ist der 03.01.2027. Der Vertrag läuft bis zum, 30.12.2029. Es besteht die Möglichkeit der Vertragsverlängerung um je ein halbes Kalenderjahr auf insgesamt max. 5 Kalenderjahre.

Вътрешен идентификатор: LOT-0000

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 55524000 Приготвяне и доставяне на храна за ученически столове и бюфети

Варианти:

Описание на опциите: Es besteht die Möglichkeit der Vertragsverlängerung um je ein halbes Kalenderjahr auf insgesamt max. 5 Kalenderjahre.

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Internatsschule Schloss Hansenberg

Град: Hansenbergallee 11

Пощенски код: 65366

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Държава: Германия

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Internatsschule Schloss Hansenberg

Град: Geisenheim

Пощенски код: 65366

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 03/01/2027

Крайна дата на продължителността: 30/12/2029

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не
Допълнителна информация: Dem Angebot sind neben den in der Ziffer III.1.4) verlangten Nachweisen/Erklärungen die folgenden Nachweise/ Erklärungen einzureichen: -
Selbstauskunft gemäß DGE-Qualitätsstandard für die Verpflegung in Schulen Dem Angebot ist eine Selbstauskunft zur Einhaltung des DGE-Qualitätsstandards für Verpflegung in Schulen gem. Anlage 8a und 8b beizufügen. Die Speiseplanung gemäß DGE-Qualitätsstandard ist nicht nur wesentlicher Bestandteil des Angebotes, sondern im Rahmen der Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes wesentliches Zuschlagskriterium (Gewichtung mit 20 %). Näheres kann der Anlage 12 "Bewertungsmatrix" entnommen werden. Da die Speiseplanung gemäß DGE-Qualitätsstandard die Wirtschaftlichkeitsbewertung betrifft, ist diese mit dem Angebot zwingend einzureichen; eine Nachforderung ist ausgeschlossen. Eine fehlende

Speiseplanung gemäß DGE-Qualitätsstandard führt zum Ausschluss des Angebotes. - Maßnahmen zur Qualitätssicherung Der Bieter hat mit dem schriftlichen Angebot ein Konzept für die Maßnahmen zur Qualitätssicherung einzureichen. Das Konzept muss die fachlichen und rechtlichen Anforderungen, sowie den Speisentransport und die Warmhaltezeiten im Hinblick auf die Einhaltung nährstoffschonender Prozesse vollständig und schlüssig darlegen. Näheres kann der Anlage 12 "Bewertungsmatrix" entnommen werden. Dem Angebot sind mindestens 2 Nachweise / Auszüge aus dem aktuellen betrieblichen Hygienekonzept des Bieters beizulegen, aus denen hervorgeht, dass gesetzliche Bestimmungen korrekt in betriebliche Maßnahmen überführt werden. Ergänzend ist mindestens 1 betriebsspezifischer Nachweis / Auszug eines betrieblichen Eigenkontrollsystems im Sinne des HACCP dem Angebot beizufügen. Die Nachweise dürfen nicht älter als 18 Monate sein. Des Weiteren sind sofern vorhanden die folgenden Nachweise mit dem Angebot einzureichen: • Nachweis über Bio-Zertifizierung • Nachweis über eine DGE-Zertifizierung "Schule + Essen = Note 1" • Nachweise über weitere branchenrelevante Zertifizierungen Das Konzept für die Maßnahmen zur Qualitätssicherung ist nicht nur wesentlicher Bestandteil des Angebotes, sondern im Rahmen der Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes wesentliches Zuschlagskriterium (Gewichtung mit 20 %). Da das Konzept für die Maßnahmen zur Qualitätssicherung die Wirtschaftlichkeitsbewertung betrifft, ist dieses mit dem Angebot zwingend einzureichen; eine Nachforderung ist ausgeschlossen. Ein fehlendes Konzept für die Maßnahmen zur Qualitätssicherung führt zum Ausschluss des Angebotes. - Schriftliche Präsentation Die Maßnahmen zur Qualitätssicherung und die Speiseplanung nach DGE-Qualitätsstandard sind dem AG in einem gesonderten Termin vor Ort in der Internationalen Schule Schloss Hansenberg zu präsentieren. Die Angebotspräsentation betrifft das gesamte Verpflegungskonzept inkl. Maßnahmen zur Qualitätssicherung und Speiseplanung nach DGE-Qualitätsstandard und soll dem Auftraggeber einen Eindruck über die Plausibilität und die Praktikabilität des Angebots vermitteln. Der Bieter soll darüber hinaus ausführen welchen besonderen Herausforderungen die Zielgruppe 14- bis 19-jähriger "Schülerinnen und Schüler" und die eines Internatsbetriebs unterliegt. Auch die Präsentation des Angebotes wird zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes als wesentliches Zuschlagskriterium (Gewichtung mit 20 %) herangezogen. Siehe hierzu auch Anlage 12 "Bewertungsmatrix"; die Präsentation ist gemäß den hier genannten Kriterien vorzubereiten und vorzustellen. Der Bieter hat die schriftliche Präsentation (Power-Point oder ähnliches) zum Gesamtkonzept bereits mit dem Angebot einzureichen. Da die Präsentation die Wirtschaftlichkeitsbewertung betrifft, ist diese mit dem Angebot zwingend einzureichen; eine Nachforderung ist ausgeschlossen. Ein Fehlen der schriftlichen Präsentation führt zum Ausschluss des Angebotes.

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: а) Darstellung der auftragsbezogenen

Personaleinsatzplanung (siehe hierzu auch Anlage 1 "Leistungsbeschreibung" Ziffer 4) unter Angabe der Anzahl und Qualifikation des einzusetzenden Personals und dessen jeweiligen Einsatzzeiten. b) eine Liste mit geeigneten Referenzen über die in den letzten 3 Jahren

erbrachten wesentlichen Leistungen mit folgenden Angaben: •Art der Leistung •Umfang

•Empfänger (öffentliche und/oder private Empfänger) der Leistung •Ansprechpartner, Telefon, E-Mail-Adresse •Erbringungszeitraum •Wert Referenzen sind dann geeignet, wenn diese in Art und Umfang dem hier zu vergebenden Auftrag entsprechen. Sie sind mit der Art des oben

генанnten Auftrages vergleichbar, wenn diese Leistungen die Erbringung von Ganztages-Verpflegungsleistungen in einem Internatsbetrieb betreffen.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Speiseplanung

Описание: Speiseplanung gemäß DGE-Qualitätsstandard

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualitätssicherung

Описание: Maßnahmen zur Qualitätssicherung

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Bieterpräsentation

Описание: Präsentation des Angebotes

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Разходи

Наименование: Preis

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: https://vergabe.hessen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f26c1da25-233c96939c42f54c

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://vergabe.hessen.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 05/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 32 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Nachforderung im Rahmen der rechtlichen Möglichkeiten des § 56 VgV

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 05/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време,
централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Bewerber/Bieter die nach § 5 HVTG erforderliche Verpflichtungserklärung abzugeben haben.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Auf die Rügepflichten gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nrn. 1 bis 4 GWB wird ausdrücklich hingewiesen, insbesondere auf die Frist des § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB. Danach ist ein Antrag auf Nachprüfung unzulässig, soweit nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Land Hessen, vertreten durch das Hessische Competence Center -Beschaffungen-

Организация, която получава заявленията за участие: Land Hessen, vertreten durch das Hessische Competence Center -Beschaffungen-

8. Организации

8.1. ORG-7001

Официално наименование: Land Hessen, vertreten durch das Hessische Competence Center -Beschaffungen-

Регистрационен номер: DE 212 133 546

Пощенски адрес: Mainzer Straße 75

Град: Wiesbaden

Пощенски код: 65189

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Държава: Германия

Електронна поща: beschaffung@hcc.hessen.de

Телефон: +49 61170384012

Факс: +49 611327638412

Интернет адрес: <https://vergabe.hessen.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-7004

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Регистрационен номер: DE 812 056 745

Пощенски адрес: Wilhelminenstraße 1 - 3

Град: Darmstadt

Пощенски код: 64283

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@rpda.hessen.de

Телефон: +49 6151-126603

Факс: +49 611-327648534

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-7005

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: ec501e79-b448-42e5-87a8-fed94c51daed - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 03/09/2026 06:35:32 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 610107-2026

Номер на броя на ОВ S: 171/2026

Дата на публикуване: 04/09/2026